

UNCLASSIFIED

 INTERNAL
USE ONLY CONFIDENTIAL SECRET

ROUTING AND RECORD SHEET

SUBJECT: (Optional)

TO: (Officer designation, room number, and building)	DATE		OFFICER'S INITIALS	COMMENTS (Number each comment to show from whom to whom. Draw a line across column after each comment.)
	RECEIVED	FORWARDED		
FROM: RI/AN				NO. 58 - 4196 DATE 8 JUL 04
1. RI/AN			[]	Names not carded by RI/AN because Subj. [] gave no indication of RIS activity.
2. SA/CA - Guss				
3. RI/AN				
4.				<p>DECLASSIFIED AND RELEASED BY CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY SOURCE/METHOD/EXEMPTION 3B2 NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT DATE 2007</p> <p>ALL INFO CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED DATE 21 Aug 04 BY []</p> <p>7.</p> <p>8.</p> <p>9.</p> <p>10.</p> <p>11.</p> <p>12.</p> <p>13.</p> <p>14.</p> <p>15.</p> <p>16.</p> <p>17.</p> <p>18.</p> <p>19.</p> <p>20.</p> <p>21.</p> <p>22.</p> <p>23.</p> <p>24.</p> <p>25.</p> <p>26.</p> <p>27.</p> <p>28.</p> <p>29.</p> <p>30.</p> <p>31.</p> <p>32.</p> <p>33.</p> <p>34.</p> <p>35.</p> <p>36.</p> <p>37.</p> <p>38.</p> <p>39.</p> <p>40.</p> <p>41.</p> <p>42.</p> <p>43.</p> <p>44.</p> <p>45.</p> <p>46.</p> <p>47.</p> <p>48.</p> <p>49.</p> <p>50.</p> <p>51.</p> <p>52.</p> <p>53.</p> <p>54.</p> <p>55.</p> <p>56.</p> <p>57.</p> <p>58.</p> <p>59.</p> <p>60.</p>
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				
32.				
33.				
34.				
35.				
36.				
37.				
38.				
39.				
40.				
41.				
42.				
43.				
44.				
45.				
46.				
47.				
48.				
49.				
50.				
51.				
52.				
53.				
54.				
55.				
56.				
57.				
58.				
59.				
60.				

A 610

USE PREVIOUS EDITIONS

 SECRET CONFIDENTIAL INTERNAL
USE ONLY UNCLASSIFIED

SECRET

SX - 4196

SUBJECT: AKHIL, A.S. Gorykly Stepanovich
Chief of the UNESCO Delegation of the Ukr SSR in Paris, France

SOURCE: ...

DATE: 5 July 1964

1. Subject is Ukrainian, aged 35-38, in Paris since 2 years, came as replacer of HIARUSKA; speaks perfect Ukrainian with somewhat West-Ukrainian accent which makes some people believe he might come from West-Ukraine. Of average intelligence, very energetic, sociable.

2. End March 1964 Subject approached Mrs YABLONSKA of Paris, Ukrainian writer, at her home, with a proposition to publish her works in the Ukraine. Mrs YABLONSKA refused to.

On the whole however, contrary to HIARUSKA'S method which made ^{him} quite ~~notorious~~ among emigres in Paris, Subject seems to be more cautious and to concentrate mainly on development of official friendly relations with French Slavists and other French intellectual circles. Particularly, he maintains close contacts with Prof. LECIANI, Geogr. of Bordeaux Uni; ret. Prof. PASCALI, Pierre of Sorbonne; BOHNET, Langs. of Ecole des Langues Orientales of Paris,

3. 20-22 Mar 1964 Subject organized a Shevchenko Exhibition at La Maison de l'Unesco, Galerie des Pas Perdus, Paris which was, however, rather amateurishly arranged and quite unsuccessful. Formally, the Exhibition was sponsored by both: all-Soviet and Ukrainian Delegations to the UNESCO. Subject maintains friendly contact with the Director of the UNESCO in Paris. He also made the Director request an article on Shevchenko that was published in Soviet Ukrainian press.

4. Subject came also to Shevchenko celebration at the Sorbonne, Institute des Etudes Slaves, on 14 April 1964 and gladly conversed with

SECRET

Ukrainian emigres there present. On the whole he avoided controversial topics.

5. According to Prof LUCIANI, ^{10/16/64} George of Bordeaux Uni., Subject promised help him with exchange of lecturers of Ukrainian between Bordeaux and Kiev-universities, in 1964/65. Prof LUCIANI has already a French candidate and was promised one in exchange from Kiev. LUCIANI knew personally the late Prof BELETSKY and maintains contacts with Ukrainists in Kiev, all the time.

LUCIANI - aged 50, single, French, 1933-37 student of Ukrainian language and literature in Kiev, rather unpopular among his French colleagues in Paris. According to our Source he is very critical of the Soviet system but told the Source he had to maintain his contacts with Kiev and Subject for scholarly purpose.

LUCIANI plans a trip to KIEV in Sept 1964. He took some books from the Source (incl. 2 books by Koshelivots) to hand them over to Ukrainists in Kiev.

6. Marie-Françoise SCHNEIDER, French, lecturer at the Ecole des Langues Orientales, residence at 74 rue Bonaparte, Paris 6, married to a Russian, visited Kiev end May 1964 for one week and participated in Shevchenko-Conference. There she met BAZHAN, GOUCHAR, PARCII, and others. She left them 2 books by Koshelivots. Her general impression was that the Ukraine was subjected at the present to a new russification drive and that the opposition against it was quite strong among the intellectuals.